



C/2024/7561

30.12.2024 г.

Известие на Комисията относно прилагането на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход или на протоколите относно правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация между договарящите страни по Конвенцията

(C/2024/7561)

За целите на прилагането на диагоналната кумулация на произхода между договарящите страни по Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход⁽¹⁾ (наричана по-долу „Конвенцията“) засегнатите страни се уведомяват взаимно, чрез Европейската комисия, относно правилата за произход, които са в сила между тях и другите страни.

Напомняме, че диагонална кумулация може да се прилага единствено ако страните на крайното производство и на крайното местоназначение на стоките, са сключили споразумения за свободна търговия с всички страни, участващи в придобиването на статус „с произход“ за стоките, т.е. с всички страни, от които произхождат използваните материали. Материалите с произход от страна, която не е сключила споразумения със страните на крайното производство и/или на крайното местоназначение, ще бъдат разглеждани като материали без произход. Конкретни примери са дадени в Обяснителните бележки към паневросредиземноморските протоколи за правилата за произход.

Въз основа на уведомленията, направени от страните пред Европейската комисия, в приложените таблици се съдържа:

В таблица 1 — опростен преглед на възможностите за кумулация.

В таблици 2 и 3 — датата, от която става приложима диагоналната кумулация.

В таблица 1 с „С“ е обозначено наличието на споразумение за свободна търговия между 2 партньора, в което се съдържат правила за произход, позволяващи кумулация въз основа на правилата от 2012 г.⁽²⁾. За да се използва диагонална кумулация с трети партньор, във всички пресечни точки между тримата партньори в таблицата следва да има „С“.

В таблица 1 с „R“ е обозначено наличието на споразумение за свободна търговия между 2 партньора, в което се съдържат правила за произход, позволяващи кумулация въз основа на правилата от 2023 г.⁽³⁾. За да се използва диагонална кумулация с трети партньор, във всички пресечни точки между тримата партньори в таблицата следва да има „R“.

За целите на прилагането на преходните разпоредби, въведени с Решение № 2/2024 на Съвместния комитет и приложими между две договарящи страни, материалите с произход от друга договаряща страна в съответствие с правилата от 2012 г. могат да се използват в кумулация съгласно правилата от 2023 г., като се прилага принципът на пропускливост, предвиден в член единствен, параграф 2 от посоченото решение.

От диагоналната кумулация обаче има някои изключения. В тези случаи изключенията, които да бъдат взети предвид, са отбелязани с (1), (2) или (*).

В таблица 2 посочените дати обозначават:

— началната дата на прилагане на диагоналната кумулация на основание на член 3 от допълнение I към Конвенцията, когато съответното споразумение за свободна търговия съдържа позоваване на Конвенцията. В този случай датата се предшества от „(C)“;

⁽¹⁾ ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

⁽²⁾ Правилата от 2012 г.: правилата в допълнение 1 към Конвенцията във версията ѝ, публикувана в ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4., и двустранните протоколи, приложими между договарящите страни, които съдържат правилата за произход, предшестващи Конвенцията, публикувана в ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

⁽³⁾ Правилата от 2023 г.: правилата в допълнение 1 към Конвенцията във версията ѝ, изменена с Решение № 1/2023 на Съвместния комитет и публикувана в ОВ L, 2024/390, 19.2.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/L/2024/390/oj>.

- началната дата на прилагане на протоколите за правилата за произход, предшестващи Конвенцията, в които се предвижда диагонална кумулация, приложени към съответното споразумение за свободна търговия, в други случаи;
- началната дата на прилагане на диагоналната кумулация на основание на член 7 от допълнение I към Конвенцията, изменена с Решение № 1/2023 на Съвместния комитет по Конвенцията от 7 декември 2023 г. ⁽⁴⁾. В този случай датата се предшества от „(R)“.

В таблица 3 посочените дати обозначават началната дата на прилагане на протоколите за правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация, приложени към споразуменията за свободна търговия между ЕС, Турция и участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране. При всяко позоваване на Конвенцията в споразумение за свободна търговия между страните в тази таблица, в таблица 2 е добавена дата, предшествана от „(C)“ и/или „(R)“, според случая.

Напомняме също, че материалите с произход от Турция, обхванати от митническия съюз между ЕС и Турция, може да бъдат включени като материали с произход за целите на диагоналната кумулация между Европейския съюз и държавите — участнички в процеса на стабилизиране и асоцииране, с които има в сила протокол за произход.

За договарящите страни, посочени в таблиците, са използвани следните кодове:

— Европейски съюз	EC
— Държавите от ЕАСТ:	
— Исландия	IS
— Швейцария (включително Лихтенщайн) ⁽⁵⁾	CH (+ LI)
— Норвегия	NO
— Фарьорските острови	FO
— Участниците в Барселонския процес:	
— Алжир	DZ
— Египет	EG
— Израел	IL
— Йордания	JO
— Ливан	LB
— Мароко	MA
— Палестина ^(*)	PS
— Сирия	SY
— Тунис	TN
— Турция	TR
— Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране:	
— Албания	AL
— Босна и Херцеговина	BA
— Северна Македония	MK
— Черна гора	ME
— Сърбия	RS

⁽⁴⁾ ОВ L, 2024/390, 19.2.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/L/2024/390/oj>.

⁽⁵⁾ Швейцария и Княжество Лихтенщайн образуват митнически съюз.

^(*) Това название не може да се тълкува като признаване на държава Палестина и не засяга индивидуалните позиции на държавите членки по този въпрос.

— Косово (**)	KO
— Република Молдова	MD
— Грузия	GE
— Украйна	UA

Това известие заменя известията, публикувани в ОВ С, С/2024/3107 от 3.5.2024 г. и ОВ С, С/2024/1637 от 20.2.2024 г.

(**) Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Таблица 1

Опростен преглед на възможностите за диагонална кумулация в паневросредиземноморската зона

	Държавите от ЕАСТ					Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране										
	EC	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE			
EC		CR	CR	CR	CR	C	C	C	C		C	C		C	C(1)	R	R	CR	R	CR	R	CR	CR	C		
CH (+LI)	CR		CR	CR	C		C	C	C	C	C		C	CR	R	R		R	CR	R		CR	C			
IS	CR	CR		CR	C		C	C	C	C	C		C	CR	R	R		R	CR	R	CR	CR	C			
NO	CR	CR	CR		C		C	C	C	C	C		C	CR	R	R		R	CR	R	CR	CR	C			
FO	CR	C	C	C										CR												
DZ	C																									
EG	C	C	C	C				C		C			C	C												
IL	C	C	C	C				C						C												
JO	C	C	C	C			C	C		C			C													
LB		C	C	C																						
MA	C	C	C	C			C		C				C	C												
PS	C	C	C	C										C												
SY														C												
TN	C	C	C	C			C		C		C			C												
TR	C(1)	CR	CR	CR	CR		C	C		C	C	C	C		C(*)	C(*)	(*)	C(*)	C(*)	C(*)	C	C(2)				
AL	R	R	R	R										C(*)		R	R	R	R	R	R	R				
BA	R	R	R	R										C(*)	R		R	R	R	R	R	R				
KO	CR													(*)	R	R		R	CR	R	R					
ME	R	R	R	R										C(*)	R	R	R		R	R	R					
MK	CR	CR	CR	CR										C(*)	R	R	CR	R		R	CR		C			

		Държавите от ЕАСТ			Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране										
RS	R	R	R	R												C(*)	R	R	R	R	R		R		
MD	CR		CR	CR												C	R	R	CR	R	CR	R			C
GE	CR	CR	CR	CR												C(2)									C
UA	C	C	C	C																		C		C	C

(*) Възможна е диагонална кумулация между Турция, Албания, Босна и Херцеговина, Косово, Северна Македония, Черна гора и Сърбия. Вж. обаче таблица 3 за възможността за диагонална кумулация между Европейския съюз, Турция, Албания, Босна и Херцеговина, Косово, Северна Македония, Черна гора и Сърбия.

(1) За стоките, обхванати от митническия съюз между ЕС и Турция, началната дата на прилагане е 27 юли 2006 г.

За селскостопанските продукти началната дата на прилагане е 1 януари 2007 г. (не се прилага кумулация с Молдова и Грузия).

За продуктите от вългища и стомана началната дата на прилагане е 1 март 2009 г. (не се прилага кумулация с Молдова и Грузия).

(2) За продуктите:

— по глави 1—24 от Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките; и

— обхванати от приложение 1 към ССТ между Република Турция и Грузия, кумулация на произхода може да се прилага само когато продуктите са с произход от Република Турция и Грузия.

Таблица 2

Начална дата на прилагане на правилата за произход, предвиждащи диагонална кумулация в паневросредиземноморската зона

		Държавите от ЕАСТ			Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране								
ЕС	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
EC	(C) 1.2.2016 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 12.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	1.11.2007 г.	(C) 1.2.2016 г.	1.1.2006 г.	(C) 12024.9.1 (C)		1.12.2005 г.	(C) 1.3.2016 г.		1.8.2006 г.	(1)	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 9.12.2016 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2016 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 12024.1.1 (R) (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.12.2016 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.9.2018 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.1.2019 г.

DZ	FO	ZO	IS	CE	Държавите от ЕАСТ																		
					CH (+ II)	IS																	
					Участниците в Барселонския процес					Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране													
					DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SZ	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
1.1.1.2007 г.	(C) 12.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2016 г. (R) 1.1.2025 г.	EC																		
	1.1.2006 г.	(C) 1.7.2013 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.7.2013 г. (R) 1.1.2025 г.		CH (+ II)																		
	1.11.2005 г.	(C) 1.7.2013 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.7.2013 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.7.2013 г. (R) 1.1.2025 г.	IS																		
	1.12.2005 г.		1.11.2005 г.	1.1.2006 г.	NO																		
					FO																		
					DZ																		
					EG																		
					IL																		
					JO																		
					LB																		
					MA																		
					PS																		
					SZ																		
					TN																		
					TR																		
					AL																		
					BA																		
					KO																		
					ME																		
					MK																		
					RS																		
					MD																		
					GE																		
					UA																		

	Държавите от EACT				Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране									
	EC	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
EG	(C) 1.2.2016 г.	1.8.2007 г.	1.8.2007 г.	1.8.2007 г.									6.7.2006 г.	6.7.2006 г.	1.3.2007 г.									
IL	1.1.2006 г.	1.7.2005 г.	1.7.2005 г.	1.7.2005 г.									9.2.2006 г.	9.2.2006 г.	1.3.2006 г.									
JO	(C) 1.9.2021 г.	17.7.2007 г.	17.7.2007 г.	17.7.2007 г.		6.7.2006 г.	9.2.2006 г.							6.7.2006 г.										
LB		1.1.2007 г.	1.1.2007 г.	1.1.2007 г.																				
MA	1.12.2005 г.	1.3.2005 г.	1.3.2005 г.	1.3.2005 г.		6.7.2006 г.		6.7.2006 г.						6.7.2006 г.	1.1.2006 г.									
PS	(C) 1.3.2016 г.	1.5.2016 г.	1.5.2016 г.	1.5.2016 г.											(C) 26.3.2021 г.									
SY															1.1.2007 г.									
TN	1.8.2006 г.	1.6.2005 г.	1.3.2006 г.	1.8.2005 г.		6.7.2006 г.		6.7.2006 г.		6.7.2006 г.					1.7.2005 г.									

		Държавите от ЕАСТ				Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране									
		CH (+ LI)		IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SZ	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
TR		(1)		1.9.2007 г. (C) 1.12.2019 г.	1.9.2007 г. (C) 1.12.2019 г. (R) 1.1.2025 г.	1.9.2007 г. (C) 1.12.2019 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.10.2017 г. (R) 1.1.2025 г.	1.3.2007 г.	1.3.2006 г.			1.1.2006 г.	(C) 26.3.2021 г.	1.1.2007 г.	1.7.2005 г.		(C) 3.5.2021 г.	(C) 1.8.2021 г.	1.9.2019 г.	(C) 1.6.2021 г.	(C) 1.8.2018 г.	(C) 1.6.2019 г.	(C) 1.10.2017 г.	(C) 29.4.2021 г.	
AL		(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.		(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.										(C) 3.5.2021 г.		(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.			
BA		(C) 1.12.2016 г. (R) 1.1.1.1.1.2025 г.		(C) 1.1.2015 г. (R) 1.1.1.1.1.2025 г.	(C) 1.1.2015 г. (R) 1.1.1.1.1.2025 г.										(C) 1.8.2021 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.			
KO		(C) 1.4.2016 г. (R) 1.1.1.2025 г.													1.9.2019 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.		(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.			

	MD	RS	MK	ME	
	(C) 1.12.2016 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	EC
		(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	1.2.2016 г. (C) 1.4.2022 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.9.2012 г. (R) 1.1.2025 г.	CH (+ LI)
		(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	1.5.2015 г. (C) 1.4.2022 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.10.2012 г. (R) 1.1.2025 г.	IS
		(C) 1.5.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	1.5.2015 г. (C) 1.4.2022 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.11.2012 г. (R) 1.1.2025 г.	NO
					FO
					DZ
					EG
					IL
					JO
					LB
					MA
					PS
					SY
					TN
	(C) 1.10.2017 г.	(C) 1.6.2019 г.	(C) 1.8.2018 г.	(C) 1.6.2021 г.	TR
	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	AL
	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.2.2015 г. (R) 1.1.2025 г.	BA
	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	KO
	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.		ME
	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.		(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	MK
	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.		(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	RS
		(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.4.2014 г. (R) 1.1.2025 г.	MD
					GE
	(C) 24.5.2023 г.			(C) 24.5.2023 г.	UA

	Държавите от ЕАСТ					Участниците в Барселонския процес										Участниците в процеса на ЕС за стабилизиране и асоцииране								
	EC	CH (+ II)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
GE	(C) 1.6.2018 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.5.2018 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.9.2017 г. (R) 1.1.2025 г.	(C) 1.9.2017 г. (R) 1.1.2025 г.										(C) 29.4.2021 г.										(C) 26.3.2020 г.
UA	(C) 1.1.2019 г.	1.6.2012 г.	1.6.2012 г.	1.6.2012 г.															(C) 6.7.2023 г.		(C) 24.5.2023 г.	(C) 26.3.2020 г.		

(1) За стоките, обхванати от митническия съюз между ЕС и Турция, началната дата на прилагане е 27 юли 2006 г. За селскостопанските продукти началната дата на прилагане е 1 януари 2007 г.
За продуктите от вълнища и стомана началната дата на прилагане е 1 март 2009 г.

Таблица 3

Начална дата на прилагане на протоколите за правилата за произход, осигуряващи диагонална кумулация между Европейския съюз, Албания, Босна и Херцеговина, Косово, Северна Македония, Черна гора, Сърбия и Турция

	EC	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EC		1.1.2007 г.	1.7.2008 г.	1.4.2016 г.	1.1.2007 г.	1.1.2008 г.	8.12.2009 г.	(1)
AL	1.1.2007 г.		22.11.2007 г.	1.4.2014 г.	26.7.2007 г.	26.7.2007 г.	24.10.2007 г.	1.8.2011 г.
BA	1.7.2008 г.	22.11.2007 г.		1.4.2014 г.	22.11.2007 г.	22.11.2007 г.	22.11.2007 г.	14.12.2011 г.
KO	1.4.2016 г.	1.4.2014 г.	1.4.2014 г.		1.4.2014 г.	1.4.2014 г.	1.4.2014 г.	1.9.2019 г.
MK	1.1.2007 г.	26.7.2007 г.	22.11.2007 г.	1.4.2014 г.		26.7.2007 г.	24.10.2007 г.	1.7.2009 г.
ME	1.1.2008 г.	26.7.2007 г.	22.11.2007 г.	1.4.2014 г.	26.7.2007 г.		24.10.2007 г.	1.3.2010 г.

	EC	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
RS	8.12.2009 г.	24.10.2007 г.	22.11.2007 г.	1.4.2014 г.	24.10.2007 г.	24.10.2007 г.		1.9.2010 г.
TR	(1)	1.8.2011 г.	14.12.2011 г.	1.9.2019 г.	1.7.2009 г.	1.3.2010 г.	1.9.2010 г.	

(1) За стоките, обхванати от митническият съюз между ЕС и Турция, началната дата на прилагане е 27 юли 2006 г. Не се прилага за селскостопанските продукти и за продуктите от вълнища и стомана.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Уведомления за електронното издаване на сертификати за движение EUR.1 и EUR-MED съгласно параграф 1, буква г) от Препоръка № 1/2023 и Решение № 1/2024 на Съвместния комитет по Конвенцията ⁽¹⁾.**Норвегия**

Система: Altinn – държавният портал за цифрово общуване между предприятията, частните физически лица и публичните агенции

Начална дата: 2.4.2020 г.

Препратка за проверка на автентичността на сертификатите за движение: <https://eur1.toll.no>

Турция

Система: MEDOS – „Автоматизирана система за сертификатите за произход и сертификатите за движение“

Начална дата: 24.4.2018 г.

Единствена препратка за всеки сертификат за движение, започваща с „<https://mdc.gtb.gov.tr>“, „<https://uygulama.gtb.gov.tr>“, „<https://istanbul.ebirlik.net/>“ и/или „<https://ankara.ebirlik.net/dolasim/app>“

(може да се отвори чрез сканиране на кода за бърза реакция на сертификата или чрез написване на адреса, отпечатан на сертификата)

Мароко

Начална дата: 12.1.2021 г.

Препратка за проверка на автентичността на сертификатите за движение: <http://www2.douane.gov.ma/certificat/>

Израел

Система: Global Gate

Начална дата: 1.4.2024 г.

Препратка за проверка на автентичността на сертификатите за движение:

<https://shaarolami-query.customs.mof.gov.il/CustomsPilotWeb/CertificateOfOrigin>

⁽¹⁾ ОВ L, 2024/243, 15.1.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/L/2024/243/oj>.